

**Zeitschrift:** Éducateur et bulletin corporatif : organe hebdomadaire de la Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Herausgeber:** Société Pédagogique de la Suisse Romande

**Band:** 63 (1927)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

il sella le cheval noir Hurricane et descendit la vallée jusqu'à l'endroit où s'était élevé le château de l'ogre. Quand il revint, il dit au roi que l'ogre et son château avaient disparu. Là où le château s'était élevé, il n'y avait plus qu'une tente sous le chêne, et dans la tente, il y avait juste deux petits garçons qui jouaient aux osselets, et, entre eux sur le sol gisait un éléphant de sucre candi.

C'était tout. Car le terrible ogre était de cette espèce d'ogres qui veulent faire aux gens juste ce que les gens leur font. Et il n'y a pas d'autre espèce d'ogres.

David Starr JORDAN

Du livre de « *Knight and Barbara* ».

Extrait de « *Through the Gateway* », vol. I.

(National Council for Prevention of War, Washington.)

(Traduit par Alice DESCOEUDRES.)

## LES LIVRES

**Pestalozzi et son temps.** Publié à l'occasion du centenaire de sa mort par le Pestalozzianum et la Bibliothèque centrale de Zurich ; 1 vol. grand in-8° de 435 pages, relié toile, avec 149 illustrations en noir et 16 en couleurs, 25 fr. Edition Berichthaus, Zurich, et Payot, Lausanne.

Les ouvrages consacrés au grand Zuricois sont fort nombreux, surtout depuis le dernier centenaire ; mais un livre d'images pestalozziennes nous manquait encore. C'est ce livre d'images qui paraît aujourd'hui. Nous regrettons vivement que le peu de place dont nous disposons ne nous permette pas de parler longuement de cette œuvre magnifique. Le volume renferme une soixantaine de pages de texte et 165 illustrations réparties en douze chapitres : 1. *Portraits de Pestalozzi* ; 2. *Ancêtres et famille* ; 3. *Amis de jeunesse* ; 4. *Années d'apprentissage* ; 5. *Au temps du Neuhof* ; *Au temps de l'Helvétique* ; 7. *Berthoud et Münchenbuchsee* ; 8. *Yverdon* ; 9. *Partisans et adversaires de la méthode* ; 10. *Endroits liés au sort de Pestalozzi* ; 11. *Manuscrits et documents* ; 12. *Imprimés*.

Rigueur historique, souci de beauté, perfection technique, tout fait de cette œuvre superbe le plus beau livre d'étrennes pour un maître d'école.

ALB. C.

## PRIMES DE L'ÉDUCATEUR

Nous attirons l'attention de nos collègues sur les avantages que leur offrent, cette année encore, les *Primes de l'« Educateur »*. (Réd.)

## TABLE DES MATIÈRES.

### Articles de fond.

*Baud, C.* L'Ecole de Varembé, 183. — *Bauer-Petitjean, L.* Orientation professionnelle et préparation du corps enseignant, 57. — *Bellon, A.* Les grands principes montessoriens et leur application à l'école enfantine, 371, 406. — *Bohnenblust, G.* Le monument du centenaire, 40. — *Bovet, P.* Maturin Cordier et les origines de la pédagogie protestante dans les pays de langue française, 81. Quelques problèmes psychologiques de l'éducation pour la paix, 145. En quoi consiste la grandeur de Pestalozzi, 241. L'éducation nouvelle à Locarno, 273. — *Bovet, P.* et *Chessex, A.* Dieu, Humanité, Patrie, 33. —

*Briod, E.* Brevet primaire supérieur, 337. — *Briod, U.* A propos des maisons de jeu, 402. — *Chantren, M.* A propos de discipline, 17. — *Chessex, A.* Vie de Pestalozzi, 1. L'Annuaire de 1926, 20. Brevet primaire supérieur, 280, 330. Le Cours de Genève, 369. Un adieu, 401. — *Chevallaz, G.* La préparation au brevet primaire supérieur, 358. — *Claparède, E.* La grandeur de Pestalozzi et le devoir qu'elle impose, 46. — *Descoeuilles, A.* Beethoven, 110. Pestalozzi et l'éducation des arriérés, 385. — *Dottrens, R.* Aux instituteurs : les devoirs de l'heure présente, 305. La réforme scolaire à Genève, 321. — *Evard, M.* Une éducatrice par vocation : Emma Pieczynska-Reichenbach, 105, 161, 275, 296, 343, 360. — *Ferrière, A.* Une communauté d'enfants en Palestine, 170. — *Gédet, H.* Notre concours, rapport du jury, 4. — *Henchoz, P.* Pestalozzi a-t-il encore quelque chose à nous dire ? 225. — *Kévorkian, B.* La place de Pestalozzi dans l'histoire de la pédagogie, 198. — *Loosli, W.* A propos de discipline, 181. — *Loosli-Usteri, M.* La Stephansburg, 216. — *Malche, A.* Le savoir pestalozien, 36. — *Rochat-Bujard, H.* Les enfants difficiles, 289. — *Rouvroy, M.* La préparation des maîtres, 177. — *Scott, M.* La réalité d'un singe-jouet, 209. — *Sermoud, F.* Notre consommation en boissons alcooliques, 193. — *Valentini, T.* Au Tessin : Les leçons d'une exposition, 353.

#### Questions de programmes et de méthodes.

*Baudat, C.* Théorie et pratique, 316. — *B, M.* A propos d'enseignement sexuel, 248. — *Butts, M.* Classes nombreuses, 170. — *Champod, E.* Vocabulaire et orthographe au degré inférieur, 101. — *Chessex, A.* Lectures, 84. Classes sélectionnées, 137. Retardés, arriérés et anormaux, 158. Un livre qui fait réfléchir, 232. — *Delisle, A.* L'enseignement antialcoolique à l'étranger et en Suisse, 156. — *Ferrière, A.* Pestalozzi et l'école active, 61. — *Guignard, H.* L'esprit de Pestalozzi dans la formation du corps enseignant, 205. — *Laurent, J.* Vocabulaire et orthographe au degré inférieur, 127. — *Meylan, E.* Méthode, 390. — *Rion, E.* L'étude du milieu à l'école primaire, 228. — *Sechehaye, A.* Le pédagogue et le linguiste, 14.

#### Les faits et les idées.

*Chessex, A.* Jaques Dalcroze et l'école, 154. Belles paroles, 155. Ecoles genevoises, 155. Discours de promotions, 155. Film sur la circulation dans les villes, 156. La barrière d'argent, 342.

#### Chronique scolaire.

*Bovet, P.* Pour le Neuhof, 56, 64. A Berne, 335. — *Chessex, A.* La retraite de M. Ulysse Briod, 247. — *Descoeuilles, A.* Ce que les écoliers genevois pensent de la Société des Nations, 204. — *Evard, M.* La tombe de Mme Pestalozzi, 65. — Première journée éducative à Neuchâtel, 7, 85. — A propos du centenaire de Pestalozzi, 31. — La paix par l'école, 62, 175, 200. — *Locarno*, IV<sup>e</sup> congrès international d'éducation nouvelle, 63, 183, 271.

#### Enquêtes et travaux de l'Institut Rousseau.

*Antipoff, H.* L'étude des aptitudes motrices, 309. — *Audemars, M.* A la Maison des Petits : Une préoccupation, 134. La porte de la vie, 257. — *Bovet-Babut, A.* Tolstoï éducateur, 266. — *Cantova, L.* Punitions exagérées, 391.

— *Chessex, A.* Classes sélectionnées, 137. — *Claparède, E.* L'expérimentation psychologique comme moyen d'apprendre aux enfants à se connaître eux-mêmes, 129. Tests de développement moteur, 260. — *Descoeuilles, A.* Pestalozzi et l'éducation des arriérés, 385. — *Dottrens, R.* Aux instituteurs : les devoirs de l'heure présente, 305. — *Jentzer, K.* « Discat a puerō magister », 262. — *Loosli-Usteri, M.* La Stephansburg, 216. — *Meylan, E.* Méthode, 390. — *Scott, M.* La réalité d'un singe-jouet, 209.

Causeries par T. S. F. : l'heure des enfants, 143. — Sur Pestalozzi, 144. — Centenaire de Pestalozzi, 215. — Institut universitaire de hautes études internationales, 222.

Chronique de l'Institut, 140, 223, 271, 320, 398.

#### Partie pratique.

##### *Education morale.*

*Briod, U.* Pestalozzi, 23. — *Butts, M.* Une méthode américaine d'éducation morale, 346. — *Chessex, A.* L'éducation morale, 251. — *Descoeuilles, A.* Pestalozzi, 52. — *Jeanrenaud, H.* Pour le centenaire de Pestalozzi, 23. Pestalozzi à Stans, 53. — *Laurent, J.* Pour le centenaire de Pestalozzi, 9.

##### *Langue maternelle.*

Correspondance interscolaire, 80. — *Henchoz, P.* Les goûts, 173. Méthode de composition française, 67, 87, 113. — *Le Vieux Président.* A propos du vocabulaire, 238, 285. — *Roget, J.* Méthode de lecture idéo-visuelle, 375.

##### *Orientation professionnelle.*

*Rousseil, P.* Notre pain quotidien : Chez le boulanger, 28. Le cuir et ses usages, 99. Les métiers : Pourquoi et comment en introduire l'étude à l'école primaire, 234.

##### *Divers.*

*Descoeuilles, A.* La vie du mineur, 331. — *Grosgrain, L.* Soustraction et division, 284. — *Henchoz, L.* Géographie locale, 187. Soustraction par compensation et division abrégée, 253.

#### Partie narrative.

*Bellerive, J. de.* La Petite Ecole : Amour et fleurs de papier, 32. Le miroir, 208. Les fées, 288. *Malbrough, 304.* *Gretly, 368.* — *Cantova, L.* Punitions exagérées, 391. — *Descoeuilles, A.* L'ogre qui jouait aux jonchets, 410. — *Guignard, H.* Ecole active, 365. — *Meyer, F.* La bonne fille, 188. Une mission difficile, 302. — Pédagogues, prenez garde ! 382.

##### *Divers.*

Nos hors texte, 35. — Notre numéro spécial, 80, 351. — Concours de composition de la Semaine suisse, 80, 351. — Journées éducatives de Lausanne, 104, 144, 160, 191. — Enquête psychologique sur le patriotisme, 104. — Le « verbe » Pestalozzi, 104. — Vacances universitaires franco-suisses, 128, 221, 255. — 37<sup>e</sup> cours normal suisse de travaux manuels et d'école active, 128. — Mise au point, 144. — Société vaudoise de travail manuel scolaire, 160. — « Ecolier Romand », 160. — Cours de vacances à Cambridge, 190. — Travail

sur métal, 191. — L'espéranto et l'enseignement, 172. — Société évangélique d'éducation, 176, 191, 352. — Cours de vacances féministe, 240. — Cercles d'étude missionnaire, 254. — Pour les enfants sourds, 254. — IV<sup>e</sup> Congrès international de l'enseignement ménager, 255. — Concours international de dessin, 269. — « Saffa », 221, 272. — *Evard, M.* Exposition pédagogique de la « Saffa », 299. — *Jeanrenaud, H.* Le camp de Vaumarcus, 315. — Nos loisirs, 336. — *Psautier Laufer*, 336. — Institut de l'enseignement par l'image lumineuse, 336. — *Briod, U.* La multiplication en images, 352. — Ecoles anglaises, 366. — Vente de timbres et de cartes Pro Juventute, 383. — Héraldique et Pro Juventute, 397. — Chœur vaudois des instituteurs et des institutrices, 400. — Primes de l'*Educateur*, 412.

#### Les livres.

*Addor, J.* Eléments d'algèbre, 159. — *Almanach Pestalozzi*, 396. — Annuaire statistique de la Suisse, 240, 367. — *Armorial des communes vaudoises*, 208, 396. — *Aubert, H.* Dictionnaire de mythologie classique, 287.

*Balmer, F.* Les classes dites faibles, 137. — *Barbe, H.* Charte de pédagogie populaire classique, 397. — *Barchi, E.* Per la nostra salute, 288. Come ci preserviamo dalla tubercolosi ? 288. — *Bersot, H.* Le rôle de la musculature dans le développement du petit enfant, 192. — *Beuret, J.* Les plus belles légendes du Jura, 396. — *Bezard, J.* Etude élémentaire du latin, 186. — *Bonjour E.* Lectures à l'usage des écoles primaires, degré intermédiaire, 84. — *Bouché, B.* Le problème de l'éducation et le socialisme, 256. — *Bourjade, J.* Essai d'interprétation psycho-pédagogique des formes enfantines de l'explication causale chez quelques écoliers, 394. — *Briod et Stadler.* Cours de langue allemande, 159, 366. — *Bureau international d'éducation.* Guide du voyageur s'intéressant aux écoles, 367.

Calendrier de la Mission Suisse Romande, 368. — *Calvet, J.* et *Lamy, R.* Le français par la lecture expliquée, 208. — *Canat, R.* Lamartine, morceaux choisis, 207. — Catalogue des écrits académiques suisses, 318. — *Champions of peace*, 240. — Chants de Noël, 368. — Chants de Pâques, 160. — *Chatelain, C.* Feuilles pour tableaux chronoptiques, 319. — *Children*, 270. — *Clerc, C.* Maternités, 397.

*Dauzat, A.* Les noms de lieux, 192. — *Deschamps, J.* L'auto-éducation à l'école, 232. — Dictionnaire historique et biographique de la Suisse, 207. — *Doveri dell'uomo verso gli animali*, 288. — *Du Pasquier, M.* Völkerbund und internationale Erziehung, 240. — *Durkheim, E.* L'éducation morale, 251.

*Emmanuel, F.* Dieu dans l'homme, 191.

*Favre, E.* et *Vittoz, P.* Paroles d'amis, 396. — *Ferrière, A.* L'aube de l'école sereine en Italie, 176. Le grand cœur maternel de Pestalozzi, 192; Les problèmes de l'hérédité, 223. — *Fest und treu*, 384. — *Flusser, W.* Die internationale Konferenz : Durch die Schule zum Frieden, 286.

*Genest, E.* Les belles citations de la littérature française, 352. — Géographie illustrée du canton de Vaud, 222, 287, 368. — *Grosgruin, L.* Ensei-

gnement de la géométrie : Méthodologie, 138. — *Gruenberg, S.* Sons and Daughters, 255. — Your child to-day and to-morrow, 255.

*Hamel, R.* Initiation à la rédaction française, 79. — *Henchoz, P.* Éléments décoratifs géométriques : le Carré, 175. Récréations décoratives tirées de l'écriture, 175.

*Jaccard, F.* Notions de géographie physique, 160. — *Jaccard, H. et Spreng, A.* Géographie économique de la Suisse, 286.

*Klinke, R.* Geschichten zum Vorerzählen, 207. — *Krafft, J.* Maman, écoute-moi, 192.

*Laurent, J.* Henri Pestalozzi, 80. — Le Jeune Citoyen, 159, 384. — Les travaux de l'amateur, 288. — *Lévy, P.* De l'auto-suggestion à l'éducation de la volonté : le traitement moral, 287. — *Lombardo-Radice.* Quaderni Pestalozziani, 288.

*Magnin, J. et Jaton, H.* Méthode d'écriture, 222. — *Malche, A.* Vie de Pestalozzi, 1. — *Menzler, D.* Die Schönheit deines Körpers, 288. — *Meyer, F.* Arithmétique et comptabilité, 66. — *Meylan, R.* Cahiers pratiques de géographie, 191. — *Mittelholzer, Gouzy, Heim.* Le raid aérien suisse-transafricain, 395. — *Murkerji, D.* Kari l'éléphant, 319.

*Ossip-Lourié.* Le langage et la verbomanie, 282.

*Perret, Mazel, Noyer.* L'orientation professionnelle, 239. — Pestalozzi et son temps, 412. — *Piccard, M.* Sauvageonne, 396. — *Pierre-Humbert, A.* Offrandes, 384. — *Pitrois, Y.* Petits enfants, grands exemples, 384. — Pour l'Education nouvelle, 270.

*Rauch, G.* Journal des parents et heures récréatives, 270. — *Rémy, M.* Un essai d'enseignement sur mesure, 79. — *Rieben, C.* Où en sont les carrières libérales ? 318. — *Ries, J. von.* Einige okkulte Phänomene und ihre physikalische Bedeutung, 240. — *Rod, E.* Les effeuilleuses, 208. La vigne du pasteur Caucho, 208. Luisita, 208. — *Rauch, commandant.* Les traits essentiels de la géographie humaine, 397. — *Roy, L.* Autour du Beugnon, 319. — *Rudhardt, P.* Importance de quelques facteurs moraux dans l'orientation professionnelle, 240.

*Savage, W.* Manuel de langue anglaise, 287. — *Sganzini, C.* Giovanni Enrico Pestalozzi, 110. — *Schriften der Pestalozzigesellschaft in Zurich*, 319.

*Ta Patrie, le livre des Suisses à l'étranger, 395.* — *Thomas, A.* Lectures historiques, 256. — *Tosetti, P.* Vita Nuova, 367.

Un précurseur de Pestalozzi, Martin Planta, 139.

*Vallotton-Warnery, H.* Sur une six-roues, 287. — *Van der Linden, H.* Manuel d'histoire de Belgique, 256. — *Verdier, H.* Carnet d'orthographe, 287.

*Witzig, H.* Erlebnis und zeichnerisches Gestalten, 192.

*Zulliger, H.* Gelöste Fesseln, 270.

8. RIBAUX (Adolphe). **La source éternelle**, poésies. 1 vol. in-8° broché, valeur 3 fr. 50, offert à . . . . . Fr. 1.—  
Le poète évoque ses souvenirs d'Italie tout illuminés de soleil, son retour au pays natal, ce que le printemps, une cloche, une fleur lui inspire et bien d'autres sujets imprégnés de charme intime et poétique.

9. RODÈS (Béatrix). **Renaître**. 1 vol. in-16 broché, valeur 3 fr., offert à . . . . . » 1.—  
Ce livre sera un précieux réconfort pour tous les affligés ; il nous montre un homme accablé par la douleur, qui réalise Christ en lui, laisse son cœur s'imprégnier d'amour pour l'humanité et ainsi renaît peu à peu à la vie.

10. ROSEL (Virgile). **Histoire du Jura bernois**. 1 vol. in-8° broché, illustré, valeur 6 fr. 50, offert à . . . . . » 2.50  
On possède peu d'ouvrages ayant des vues d'ensemble sur l'ancien évêché de Bâle. Celui-ci, orné de plus de cent illustrations, est une histoire du Jura bernois exacte et très vivante ; il sera lu avec grand intérêt.

11. SALET (Pierre). **Le livre de la sagesse**. 1 vol. petit in-16 broché, valeur 2 fr., offert à . . . . . » 1.—  
Cet opuscule qui contient des pensées des plus grands philosophes de tous les temps, sera apprécié par tous ceux qui recherchent dans la lecture autre chose qu'un simple passe-temps.

12. ZSCHOKKE (Henri). **Addrich ou la Guerre des paysans**. 1 vol. in-4° broché, valeur 10 fr., offert à . . . . . » 4.—  
L'Addrich nous transporte en pleine guerre civile, aux environs d'Aarau, en 1653.  
Ce livre bien illustré se lit fort agréablement.

Tous ces volumes seront expédiés, dans l'ordre de réception des commandes, contre remboursement, franco pour tout envoi de 5 fr. et au-dessus. Ils ne seront ni repris ni échangés. Les commandes sont à adresser à l'Administration de l'*Educateur*, 1, rue de Bourg, à Lausanne ; elles seront exécutées jusqu'à épuisement pour les ouvrages dont il ne reste qu'un chiffre restreint d'exemplaires.

La Direction de **la Ruche**, orphelinat de la Vallée de Tavannes, à **Reconvilier**, met au concours la place de

92

# Directeur

de cet établissement, et cherche pour cet emploi un bon éducateur, agriculteur entendu, et marié. Références. Concours ouvert jusqu'au 14 janvier 1928. Entrée en fonctions : 1<sup>er</sup> mai 1928.

S'adresser à **M. Edgar Garraux**, Président à **Malleray**.

# Institutrice de lycée allemande

23 ans, littérature allemande, anglais, musique, gymnastique, demande place.  
Entrée Pâques 1928. Bonne pratique.

91

Foire offres à **L. Huffstadt, Freudenberg Kr. Siegen.**

**Le Succès Pédagogique**  
c'est la

## Méthode de Violon

de  
**FERDINAND KUECHLER**

Jugez vous-même et demandez gratuitement un spécimen et les jugements des compétences de la

Maison d'Edition : **HUG & Co, BALE**

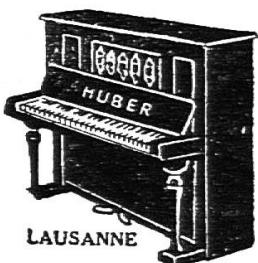
**INSTITUTEURS, INSTITUTRICES**  
recommandez les maisons ci-dessous et  
faites-y vos achats.

N'OUBLIEZ PAS QUE LA

## TEINTURIERIE LYONNAISE

LAUSANNE (CHAMBLANDES)

vous nettoie et teint, aux meilleures conditions, tous les vêtements défraîchis.



## MAISON JEAN HUBER

Facteurs et accordeurs de pianos - LAUSANNE

Grand choix — Echange  
Réparations — Accordages

Auto-camion spécial pour les transports  
Conditions extra-avantageuses pour le Corps  
enseignant.

# PÉDAGOGIE ALIMENTAIRE

Cette branche délaissée est la seule source de Santé et de Beauté. Les maladies et la vieillesse prématûrée se guérissent par le système du Prof. MONO, Paris, 24, rue de Constantinople (8<sup>e</sup>). Lisez ses livres : **Discours sur l'Alimentation, Santé et Guérison par l'Alimentation.** Les deux : 42 fr, franc. Etranger port en plus. **Rajeunissement des organes usés et de la face en trois mois.**

